

**Azalpen txostena, Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Departamentuaren aurrekontuak indarrean dagoen aurrekontuarekin alderatuta agertzen dituen desberdintasun nagusiei eta haiek prestatzean erabilitako irizpideei buruzkoa.**

Kudeaketa Plan Estrategikoaren esparruan Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako aurrekontu proiektua egin da emaitzak lortzera bideratutako jarraibideak oinarritzat hartuz.

Programek aurretik ezarritako helburu estrategiko bakoitzari dagokion jarduera lerrotan dauden ekintzak jasotzen dituzte. Bertan jasotzen dira ere, nahiz eta jarduera estrategiko lerrokoak ez izan, GFAko departamentu egiturari buruzko Foru Dekretuak departamentu honi eman dizkion helburuak eta eskumenak behar bezala garatzeko beharrezkoak diren ekintza arrunta guztiak.

Horrela, programak departamentuari atxikitako helburu estrategikoetara egokitzen jarraitu da, eta adierazle nagusiak garatu dira.

#### **010. Programa - Zerbitzu Orokorak**

Programa honetan jasotzen dira Departamentuak garatutako programak eta jarduerak bultzatzeko, koordinatzeko eta kontrolatzeko beharrezkoak diren baliabideak, eskatutako babesa eta aholkularitza ematea, eta baita Departamentuko sistema administratiboak eta informaziokoak hobetzera bideratutako jarduerak bultzatzea ere, Departamentuari atxikitako helburuak betetzen lagunduz.

#### **100. Programa - Ingurumenena**

Programa honek jasotzen ditu Ingurumen Zerbitzuak dituen izaera orokorreko jarduerak guztiak, eta baita eremu funtzional guztiei komunak zaizkien jarduketak ere, beste hainbeste aurrekontu programetan zehazten direnak. Bertan sartzen dira hauei dagozkien zuzkidurak: azterlanak eta irizpenak, bulegoko materiala, dietak, altzariak, telefonoa, ekipu informatikoak, web-orriaren mantenua, etab.

Zuzendaritzaren beharrak handiagoak dira 2018. urterako, zehazki komunikazio gaitan, proiektu

**Informe explicativo de las diferencias más significativas que presenta el presupuesto del Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas respecto al vigente y los criterios adoptados en su elaboración.**

Dentro del marco del Plan Estratégico de Gestión, se ha elaborado el proyecto de presupuestos del Departamento de Medio Ambiente y Obras Hidráulicas, siguiendo las directrices que lo orientan a la obtención de resultados.

Los diferentes programas recogen las acciones comprendidas en las diferentes líneas de actuación correspondientes a cada uno de los objetivos estratégicos prefijados. Se incluyen también todas aquellas acciones que si bien no corresponden a líneas de actuación estratégicas, constituyen acciones ordinarias necesarias para el correcto desarrollo de los fines y competencias que el Decreto Foral de estructura departamental de la DFG atribuye a este Departamento.

Se continúa adaptando los programas existentes a los objetivos estratégicos asignados al departamento y se han desarrollado los indicadores principales.

#### **Programa 010 - Servicios Generales**

En este programa se contemplan los recursos necesarios para impulsar, coordinar y controlar los programas y actividades desarrollados por el Departamento, prestar el apoyo y asesoramiento que se requiera, así como impulsar cuantas actividades conlleven una mejora de los sistemas administrativos y de información del Departamento, contribuyendo al cumplimiento de los objetivos asignados a este Departamento.

#### **Programa 100 - Medio Ambiente**

Este programa comprende todas las actuaciones de carácter general del Servicio de Medio Ambiente y las comunes a las áreas funcionales, que se concretan en otros tantos programas presupuestarios. Incluye las dotaciones correspondientes a estudios y dictámenes, material de oficina, dietas, mobiliario, telefonía, equipos informáticos, mantenimiento del portal-web, etc.

Las necesidades de la Dirección son mayores de cara a 2018, concretamente en materia de

europarren jarraipenean eta ekitaldien garapenean. Gehikuntzaren (% 52) arrazoietakoa bat da Jasangarritasunerako Hezkuntza izeneko helburu estrategikoaren (49 zk.) erabateko garapena. Hori Zuzendaritzako beste programetan ere nabariko da. Bestalde, arreta berezia jarri nahi zaie ingurumen politikako programa europar espezifikoetarako proposamenei.

#### 110. Programa - Hondakinak eta hondartzak

2018ko aurrekontuak aurre egiten die hondakinen arazoaren irtenbidearekin lotutako 46, 48 eta 50 helburu estrategikoei, eta birziklapena eta berrerabilpena eta Gipuzkoako hondartzetako kudeaketa integrala bultzatuko duen lankidetzazko organismo baten dinamizazioari.

Aurrekontuak gehikuntza txiki bat du (% 2,8), hondartzen kudeaketa integralari lotutako helburu estrategikoaren (50 zk.) erabateko garapenagatik. Gainera, udalen, herritarren eta beste eragileen eskari maila gero eta handiagoa da hondartzen babesari eta bertako zerbitzuen kalitateari dagokienez.

II. kapituluan kontu-sail hauek nabarmentzen dira: garatzeke dagoen hondakin plangintza (GHHKO eta LAPen aldaketa), hondakinen prebentzioarako behatokia (eta hari lotutako tresna), GIGi lotutako azterketa epidemiologikoa, eta sektore desberdinetan hondakinen prebentzioa eta ekonomia zirkularra sustatzeko ekintza garrantzitsuak (GK Recycling eta GK Green Fashion). Gainera, aurrera egingo da elikagaiak alferrik xahutzea prebenitzeko diagnosian. Jarraipena eman zaie hondakinen prebentzioaren arloan prestakuntza eta sentsibilizazio azterketak eta ekintzak burutzerazuzendutako aurreko jardueri. Hondartzei dagokienez, garbiketaz eta zaintzaz gain, udalekin eta beste eragileekin (hondartzen lurralde mahaia) konpartitutako kudeaketa eredu integral bat planifikatu eta lortze aldera egingo da, eta aisialdiko eta turismoko jardueren ondoriozko inpaktuen prebentzioan eta sentsibilizazioan lan egingo da. Halaber, ur gainean dauden itsas hondakinen kudeaketa adimentsurako "LIFE LEMA" proiektu europarrari aurre egiteko beharrezkoak diren funtsak jasoko dira.

IV. kapituluan, berriz heldu zaio hondakinen prebentzioari buruzko diru laguntzen sustapenari, eta deialdia egingo da 2018an. Deialdi horrek VII

komunikación, seguimiento de proyectos europeos y desarrollo de eventos. El incremento (52%) viene motivado en parte por el pleno desarrollo del objetivo estratégico de Educación para la Sostenibilidad (nº 49), lo cual se notará también en los otros programas de la Dirección. Por otra parte, se quiere dedicar especial atención a la elaboración de propuestas para programas europeos específicos en políticas de medio ambiente.

#### Programa 110 - Residuos y playas

El presupuesto de 2018 da respuesta a los objetivos estratégicos 46, 48 y 50, relacionados con la solución al problema de los residuos, a la dinamización de un organismo de colaboración que impulse el reciclaje y la reutilización y a la gestión integral de las playas de Gipuzkoa.

El presupuesto tiene un ligero incremento (2,8%) debido al pleno desarrollo del objetivo estratégico de gestión integral de las playas (nº 50). Además, la demanda municipal, ciudadana y de otros agentes sobre la calidad de los servicios y la protección de estos espacios es creciente.

En el Capítulo II destacan partidas para la planificación de los residuos pendientes (Modificación PTS y PIGRUG), el observatorio de prevención de residuos (y herramienta asociada), el estudio epidemiológico ligado al CMG e importantes acciones de impulso de la prevención de residuos y la economía circular en diferentes sectores (GK Recycling y GK Green Fashion). Así mismo se avanzará en materia de diagnóstico para prevención en materia de despilfarro alimentario. Se da continuidad a las actuaciones del año anterior dirigidas a realizar estudios y diferentes programas de formación y sensibilización en materia de prevención de residuos. En materia de playas, además de su limpieza y vigilancia, se avanzará en materia de planificación y obtención de un modelo de gestión integral compartido con los ayuntamientos y otros agentes (mesa territorial de playas), así como en la mejora de los servicios y en la sensibilización y prevención de impactos derivados de las actividades de ocio y turismo. Se consignan también los fondos necesarios para hacer frente al proyecto europeo "LIFE LEMA", de gestión inteligente de basuras marinas flotantes.

En el capítulo IV, se recupera el impulso a las subvenciones de prevención de residuos a través de la convocatoria 2018 que también contará con

kapituluan ere izango ditu kredituak. Bereziki sustatuko dira arlo honetako ekimen pribatuak.

Kapitulu honetako hainbat diru laguntza izendun mantentzen dira (Donostiako Udala, Elikagaien Bankua, Cristina Enea Fundazioa, Basque Culinary Center, CEIT). Bestalde, EHU eta Deustoko Unibertsitatearentzako diru laguntza izendunak ere sortu dira. 4 beka emango dira, eta 2017ko deialditik datozen beste biei batuko zaizkie. Hondartzetan salbamenduak burutzeko kontu sail bat mantentzen da.

VI. kapitulu jarraipena ematen zaio, gutxituta bada ere, hondakinak prebenitzeko materiala erosteko kontu sailari (konpostagailuak, haizagailuak, edukiontziak...), bai tokiko erakundeetan bai ikastetxeetan hondakinak prebenitzeko kanpainaren barruan, eta baita hondartzetako sentsibilizazio kanpainetan. Hondartzetan irisgarritasuna hobetzeko lanak egiteko kontu sail bat ere sartu da.

VII. kapitulu hondakinen prebentzioan inbertitzeko diru laguntzen kontu sail bat jaso da.

Azkenik, Gipuzkoako Hondakinen Kontsortzioari atxikitako kontu sailak 2018. ekitaldian aurreikusitako ekarpena jasotzen du.

## 120. Programa - Iraunkortasuna

Programa honek 49. helburu estrategikoari erantzuten dio. Oro har, programa honen aurrekontua nabarmen murriztuko da (% 36), nagusiki kendu egin delako VII kapitulu, eta desagertu egin direlako, baita ere, tokiko ekintza planak diruz laguntzeko dekretura bideratutako kredituak, inbertsio izaerako ekintzei dagokienez. IV kapitulu ere murriztu da, elkarteei zuzendutako beka eta laguntzei dagokienez.

2018an, II kapituluak jasoko ditu, Tokiko Ekintza Planen exekuzioa ebaluatzeko urteko kanpainaz gain, garapen jasangarrirako tokiko gobernantzaren adierazleen sistema, zerikusia duten bestelako azterketak eta ekitaldiak, eta baita Udalsarea21eko udalerrri sareko zerbitzuen kostua nahiz TA21en behatokiaren web orriko edukien hobekuntzak ere.

créditos en el capítulo VII. Se incentivará muy especialmente la iniciativa privada en esta materia.

Se mantienen algunas subvenciones nominativas de este capítulo (Ayto. de San Sebastián, Banco de Alimentos y Fundación Cristina Enea, Basque Culinary Center, CEIT) y se crean otras para la UPV y Universidad de Deusto. Se ofertarán 4 becas, que se unirán a las 2 que proceden de la convocatoria 2017. Se mantiene una partida destinada al salvamento en las playas.

En el capítulo VI se mantiene, aunque minorada, la partida destinada a la adquisición de material para la prevención de residuos (compostadores, aireadores, contenedores) tanto en entidades locales como dentro de la campaña de prevención de residuos en los centros educativos, así como también en las campañas de sensibilización de playas. También se incluye una partida para la realización de obras de mejora de accesibilidad en playas.

En el capítulo VII, se incluye la partida de subvenciones a la inversión en prevención de residuos.

Finalmente, la partida asignada al Consorcio de Residuos de Gipuzkoa recoge la aportación prevista en el ejercicio 2018.

## Programa 120 - Sostenibilidad

Este programa responde al objetivo estratégico 49. De manera general, el presupuesto que recoge se verá notablemente reducido (36%) debido, principalmente, a la eliminación del capítulo VII y de los créditos para el decreto de ayudas a los planes de acción local en cuanto a las acciones con carácter de inversión se refiere. También hay una reducción del capítulo IV en lo que a becas y ayudas a asociaciones de refiere.

En 2018 el Capítulo II acogerá, además de la campaña anual de evaluación de ejecución de Planes de Acción Local, el sistema de indicadores de gobernanza local para el desarrollo sostenible, otros estudios y eventos relacionados así como los costes de los servicios de la red de municipios Udalsarea21 y las mejoras de los contenidos del área web del observatorio de AL21, de Gipuzkoa Naturaldia y otros eventos de educación para la sostenibilidad.



“Gipuzkoa Naturaldia” programa natura eta ingurumena dibulgatzera zuzentzen da, eta nabarmen indartuko da. Erakusketa eta ekitaldietarako kontu sail orokor berri bat ere sartu da, “Jasangarritasunerako Hezkuntza” izeneko helburu estrategikoaren (49 zk.) erabateko garapenaren ondorioz.

IV. kapituluaren diru laguntzen lerro bat soilik jaso da, Gipuzkoako TA21 berritzea eta tokiko beste jasangarritasun planak sustatzeko.

### 130. Programa - Energia iraunkorra

Programa honek 49. helburu estrategikoari eta Energiaren Foru Planaren garapenari erantzuten die (Diputatuen Kontseiluaren 2015eko maiatzaren 5eko Erabakia). Europar Batasunak deialdia egin zien tokiko gobernuei, energiaren arloko ekintzak egin zitzaten (eraginkortasun energetikoa eta autokontsumorako energia sorkuntza banatua), eta deialdi horrek garrantzi bizia hartu du energia ereduaren aldaketari dagokionez. Gainera, energiaren arloko ekintza estrategikoa da klima aldaketaren kontra egiteko. Programa hau, beraz, nabarmen handitu da (% 40), hiru kapitulutan banatuta.

II. kapituluari dagokionez, 2018an, behin planaren berrikuspena amaituta, jasangarritasun energetikoko 2050erako estrategia gisa, partaidetza prozesu bat zabalduko da. Estrategia hori garatzeko azterlanak ere abiaraziko dira, energia berriztagarrien ezarpen jasangarri lotuta. Gipuzkoako pobrezia energetikoaren prebentziorako behatokiaren zerbitzua ere mantenduko da, energia jasangarriaren lurralde mahaia dinamizatzeko ekintzak egingo dira, eta eskualdeko eta tokiko eragileen koordinazioa sustatuko da, eraginkortasun energetikoko eta energia berriztagarrietako proiektuak elkarrekin egiteko eta tokiko ekonomia bultzatzeko. “Argitu” programa ere garatuko da erabat. Programa honen helburu espezifikoak da etxeei eta merkatari txikiei aholkuak ematea energiaren inguruan. Energiaren inguruko informazio, sentsibilizazio eta prestakuntza programa orokorrak mantendu egingo dira (energiaren urteko jardunaldiak, azoka ibiltariak, lantegiak, ikastaroak, web baliabideak, eta abar).

2010/31/UE eta 2012/27/UE Direktibak eta eraikinen eta instalazioen bestelako zehaztapen energetikoak betetze aldera, foru eraikinetan eta

El programa “Gipuzkoa Naturaldia”, destinado a la divulgación de la naturaleza y medio ambiente, se ve notablemente reforzado. También se incluye una nueva partida general de exposiciones y certámenes. Ello viene motivado por el pleno desarrollo del objetivo estratégico de “Educación para la Sostenibilidad” (nº49).

El capítulo IV incluye únicamente la línea de subvenciones para el impulso de la renovación de la AL21 de Gipuzkoa y otros planes de sostenibilidad local.

### Programa 130 - Energía sostenible

Este programa da respuesta al objetivo estratégico 49 y al desarrollo de Plan Foral de Energía. (Acuerdo del Consejo de Gobierno Foral de 5 de mayo de 2015). El llamamiento de la Unión Europea a los gobiernos locales para la acción dispersa en materia de energía (eficiencia energética y generación distribuida de energía para autoconsumo) está cobrando especial relevancia en el cambio del modelo energético. Asimismo, la acción en materia de energía es estratégica también en clave de lucha contra el cambio climático. Este programa experimenta un incremento notable (40%) repartido en los tres capítulos.

En lo que se refiere al capítulo II, en 2018, una vez terminada la revisión del plan con carácter de estrategia de sostenibilidad energética en el horizonte 2050, se procederá a abrir un proceso de participación. También se pondrán en marcha diversos estudios de desarrollo de la misma relacionados con la implantación sostenible de las energías renovables. Se mantendrá el servicio del observatorio de prevención de la pobreza energética de Gipuzkoa, se realizarán diversas acciones de dinamización de la mesa territorial de energía sostenible y de coordinación con los agentes comarcales y locales para la elaboración conjunta de proyectos de eficiencia energética y energías renovables, e impulso de la economía local. También se desarrollará plenamente el programa “Argitu”, específico para asesoría en energía en hogares y pequeño comercio. Se mantendrán los programas generales de información, sensibilización y formación en materia de energía (jornadas anuales de energía, ferias itinerantes, talleres, cursos, recursos web, etc.).

Con el objeto del cumplimiento de las Directivas 2010/31/UE y 2012/27/UE y otras disposiciones en materia energética de edificios e instalaciones

instalazioetan kudeaketa energetiko jasangarriaren sistema bultzatzen jarraituko da, zeina 2018an jasangarritasun energetikoko foru dekretuaren bidez araututa egongo baita.

Foru eraikinak eta instalazioak ez dira batere eraginkorrak ikuspegi energetiko batetik, eta hortaz, ezinbestekoa da azterketak egiten eta proiektatzen jarraitzea, eta hobetzeko inbertsioak aurrera eramatea (hobekuntzak inguratzaileetan eta instalazioetan), are gehiago energiaren prezioek goraka jarraituko dutenean. Horretarako, II. Kapituluak kredituak aurreikusten dira (azterketak eta irizpenak, mantenua eta energia berriztagarrien instalazioetako tasak/zergak, monitorizazio sistemen mantenua) eta baita VI. Kapituluak ere (proiektuak, lan zuzendaritzak, proiektuak, obrak eta instalazioak). 2018an kreditu gehikuntza handi bat aurreikusten da, proiektuak eta obrak egiteko, foru eraikinetan (Tolosako Artxiboa, Errotaburu eta beste foru eraikinak), nahiz besteen higiezinetan (foru erakunde autonomoak eta beste eraikin publikoak). VI. Kapituluak, bestalde, sozialki berritzaileak diren jarduketak ereduak jarraituz energia berriztagarriak ezartzeko eskualde mailako esperientzia pilotuen proiektuak eta aurreproiektuetarako kontu saila jaso da.

IV. kapituluak eskualdeko garapen agentziei energiako eskualdeko planak idazteko eta bultzatzeko prozesuetan laguntzeko kontu sailak jasotzen ditu (lerro hori partaidetzazko aurrekontuetatik dator). Kontu sail batzuk izendunak dira (Uggasam Debegesa, Oarsoaldea, Tolosaldea Garatzen, Iraurgi Lantzen), eta beste batzuk, berriz, izaera orokorrekoak dira, pixkanaka prozesuan sartzen doazen eskualdeei zuzentzen zaizkienak. Tokiko jasangarritasun energetikoa bultzatzeko kredituak ere jasotzen ditu (azterketa eta plangintza), 2018ko diru laguntza deialdiaren bidez eta 2 beken bidez.

#### **140. Programa - Degradatutako esparruak**

Programa honek departamentuko planeko helburuei erantzuten die. Barnean sartzen dira azterketa ekintzak, ingurumenari dagokionez degradatuak dauden eremuak lehengoratzeko proiektuak eta ekintzak eta baita ingurumen inpaktuaren ebaluazioa izan duten obra eta planen ingurumena zaintzeko laguntza teknikoak ere.

se continuará impulsando el sistema de gestión energética sostenible de los edificios e instalaciones forales, que en 2018 estará ya regulado a través de un decreto de sostenibilidad energética foral.

Los edificios e instalaciones forales son, de partida, muy ineficientes desde el punto de vista energético, por lo que es necesario seguir estudiando, proyectando y llevando a cabo inversiones de mejora (mejoras en envolventes e instalaciones), más y cuando los precios de la energía van a seguir subiendo. Para ello se prevén créditos en el capítulo II (estudios y dictámenes, mantenimiento y tasas/impuestos de instalaciones de energías renovables existentes, mantenimiento de sistemas de monitorización) y en el capítulo VI (proyectos, direcciones de obra, proyectos y obras e instalaciones). En 2018 se prevé un potente incremento de los créditos para proyectos y obras en edificios forales (Archivo de Tolosa, Errotaburu y otros edificios forales), así como en inmovilizado ajeno (organismos autónomos forales y otros edificios públicos). También se incluye en capítulo VI una partida para anteproyectos y proyectos de experiencias piloto de implantación de energías renovables en ámbito comarcal con modelos de actuación socialmente innovadores.

El capítulo IV contempla el apoyo a las agencias de desarrollo comarcal en los procesos de redacción e impulso de los planes comarcales de energía (línea cuyo origen está en los presupuestos participativos), con algunas partidas nominativas (Uggasa, Debegesa, Oarsoaldea, Tolosaldea Garatzen, Iraurgi Lantzen) y otra de carácter general para ir acogiendo progresivamente a las comarcas que van incorporándose al proceso. También incluye créditos para el apoyo a la sostenibilidad energética local (estudio y planificación) a través de la convocatoria de ayudas 2018 y para 2 becas.

#### **Programa 140 - Áreas degradadas**

Este programa, que se renueva con carácter continuista, da respuesta a objetivos del plan departamental. Incluye acciones de estudio, proyecto y acciones de restauración de áreas ambientalmente degradadas así como una asistencia técnica para vigilancia ambiental de obras y planes que han sido sometidos a evaluaciones de impacto ambiental.



### 150. Programa - Aldaketa klimatikoa

Programa hau handitu egiten da (% 65), eta bere helburua da, departamentuaren eskumenetatik abiatuz, garapen hipokarboniko baterako trantsizioa bultzatzea eta aldaketa klimatikoaren mehatxua murriztea. Departamentuaren helburu gisa sortu bazen ere, izaera estrategikoa hartzen ari da 2018-2019ra begira, eta baita epe ertain eta luzera ere.

2018an, eta klima aldaketaren aurkako Gipuzkoako estrategia 2050 idatzi ondoren (Eusko Jaurlaritzaren estrategian jasotako zehaztapenei erantzunez, eta harekin bat eginez), partaidetza publikoko prozesu bat abiaraziko da. Horretarako, hainbat kreditu aurreikusten dira II kapituluan. Kapitulu horretan jaso dira, halaber, klima aldaketaren aurkako behatokia garatu eta diseinatzeko azterlan monografikoak, informazio eta sentsibilizazio programa bat, eta web edukiak garatzea.

IV kapitulua 2017ko beketara eta 2018ko deialdi berrira bideratu da.

VI kapituluan klima aldaketara egokitzeko ekintzak proiektatu eta gauzatzeko nahiz Behatokia garatzeko kontu sailak sartu dira.

### 200. programa - Azpiegitura hidraulikoak

47. helburua garatzeko ekintzak jasotzen ditu. 2018ko aurrekontuak aurrera egiten du oraindik gauzatzeko dauden hondakin uren saneamendu sistemen eta hornidura sistema orokorren exekuzioan.

200 programaren guztizko gastu garbia zertxobait handitzen da (50.000 euro) 2017ko aurrekontuan jasotakoari dagokionez. Kopuru berdinarik mantentzen dira 2. kapituluan. Mantendu egiten da baita ere, ia aurrekontu berdinarekin, 612.03.01 kontu saila, datozen urteetan egin behar diren hornidura eta saneamendu obren exekuzio proiektuak egitera bideratzen dena.

VI kapituluaren zatirik handiena 662.00.02 kontu sailak hartzen du. Kontu sail horren xedea da finantzatzea 2015ean Gipuzkoako Ur Kontorsioarekin sinatutako hitzarmena, zeina 2018an amaituko baita. Kontu sail hori, nagusiki, Baliarraingo eta Hernialdeko saneamendu lanetarako erabiliko da. Lanak 2017an hasi eta 2018an amaituko dira. Bestalde, geratzen diren

### Programa 150 - Cambio Climático

Este programa, que se incrementa (65%), tiene la misión de contribuir desde las competencias propias a impulsar la transición a un modelo de desarrollo hipo-carbónico y a la reducción de la amenaza del cambio climático. Si bien nace como un objetivo departamental, está adquiriendo un carácter estratégico de cara a 2018-2019 y también a medio-largo plazo.

En 2018 y una vez redactada la Estrategia de Lucha contra el Cambio Climático de Gipuzkoa-2050 (en respuesta a las determinaciones del Gobierno Vasco y alineada con las mismas) se procederá a iniciar un proceso de participación pública. Para ello se contemplan créditos en el capítulo II, que también incluye la realización de diversos estudios monográficos de desarrollo y de diseño del Observatorio de lucha contra el cambio climático, así como un programa de información y sensibilización, y el desarrollo de contenidos web.

El capítulo IV está destinado a las becas 2017 y nueva convocatoria de 2018.

El capítulo VI incluye partidas para al proyecto y ejecución de acciones de adaptación al cambio climático y el desarrollo del Observatorio.

### Programa 200 - Infraestructuras Hidráulicas

Contempla las acciones destinadas a desarrollar el objetivo 47. El presupuesto 2018 avanza en la ejecución de los sistemas generales de abastecimiento y saneamiento de aguas residuales pendientes.

El gasto neto total del programa 200 se incrementa ligeramente (50.000 euros) respecto al presupuesto de 2017. Se mantienen los mismos valores en el capítulo 2. También se mantiene, con un presupuesto casi idéntico, la partida 612.03.01 dedicada a la elaboración de proyectos de ejecución de obras de abastecimiento y saneamiento a realizar en los próximos años.

El grueso del capítulo VI corresponde a la partida 662.00.02 que financia el Convenio con el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa de 2015, que se finalizará en este año 2018. La mayor parte de esta partida corresponde a las obras de saneamiento de Baliarrain y Hernialde, con inicio en 2017 y finalización en 2018. Quedan libres 730.000 euros que deberán dedicarse a financiar

730.000 euroak erabiliko dira edo hitzarmena zabaltzeko, obra berriak gehituta, edo hitzarmen berri bat sinatzeko. Horregatik, kontu sail honetan 3 milioi euroko konpromisozko kreditu bat aurreratzen da, 2019rako.

VII kapituluan 599.743 euroko gastua aurreikusi da. 2017an Añarbeko Mankomunitatearekin sinatu zen hitzarmenaren ondorioz 2018an ordaindu behar den kopuruari dagokion zenbateko hori. Kontu sail berri bat ere jaso da, 2007ko azaroan Eusko Jaurlaritzak, Foru Aldundiak, Gipuzkoako Ur Kontsortzioak eta Añarbeko eta Txingudiko mankomunitateek sinatu zuten esparru akordioaren handitzean sartutako obra bat finantzatzeko. Bestalde, aurreikusten da 2018an akordio horretan sartutako obrei berriro ekitea, azken urteotan geldirik egon baitira. Obra horietako bat da Eusko Jaurlaritzaren erantzukizunpean dagoen Mijoa errekaaren saneamendua, 2018an hasia aurreikusten dena. Saneamenduari dagokion obra zatiak 2,68 milioi euroko aurrekontua du. Aldundiak kopuru horren % 25 finantzatzeko konpromisoa hartu zuen, eta, beraz, kopuru hori bi ekitalditan xedatu du (zatirik handiena 2019an).

Azkenik, beste kontu sail berri bat sartu da, 30.000 eurokoa, IV kapituluan. Kontu sail honen helburua da URA Uraren Euskal Agentziaren gastu orokorrak ordaintzen laguntzea.

#### **210. Programa - Ur baliabideak eta uraren kalitatea**

Departamentuko jarduera operatiboaren barruan funtsezko bi helburu garatzen ditu, batetik, baliabide hidraulikoak planifikatzea, kontrolatzea eta ebaluatzea eta Gipuzkoako uraren kalitatea kontrolatzea, eta bestetik, bultzatzea gure ur ekosistemen ingurumena eta morfologia lehengoratzeko.

Horrela, programa honen barruan sartuta daude beharrezkoak diren baliabide guztiak, batetik, mantentzeko eta hobetzeko plubiometria kontrolatzeko sareak (15 estazio), emariak kontrolatzekoak (24 estazio) eta ur kalitatea kontrolatzekoak (14 estazio), parametro horien guztien berri ematen baitute etengabe, eta, bestetik, urtero burutu behar diren azterketa hauek aurrera eramateko: isurketa kutsatzaileen inpaktuak, ibaien, estuarioen eta akuiferoen ur kalitatearen jarraipena, ibaien higaduraren jarraipena, aplikazio informatiko hidrologikoak eta informazio geografikoko sistemak (GIS) eta abar.

la ampliación del Convenio con nuevas obras o la firma de un nuevo Convenio. Se anticipa, por ello, en esta partida, un crédito de compromiso, de 3 millones de euros en el año 2019.

En el capítulo VII, se contempla el gasto de 599.743 euros, correspondiente a la anualidad de 2018 del Convenio firmado con la Mancomunidad del Añarbe en 2017. También se dispone una nueva partida destinada a financiar una obra incluida en la Ampliación del Acuerdo Marco firmado, en noviembre de 2007, por el Gobierno Vasco, la Diputación Foral, el Consorcio de Aguas de Gipuzkoa y las Mancomunidades de Añarbe y Txingudi. En 2018 se tiene previsto reiniciar las obras de este Acuerdo que han sufrido un fuerte parón en los últimos años. Una de estas obras, el saneamiento de la regata Mijoa, cuya responsabilidad corresponde al Gobierno Vasco, se proyecta iniciar en 2018. La parte de saneamiento de la obra tiene un presupuesto de 2,68 millones de euros. La Diputación Foral se comprometió a financiar el 25% de esta cantidad, por lo que se ha dispuesto esa cantidad en dos anualidades (la mayor parte en 2019).

Finalmente, se ha dispuesto una nueva partida, de 30.000 euros, en el capítulo IV. Está destinada a contribuir a los gastos generales de la Agencia Vasca del Agua, URA.

#### **Programa 210 - Recursos y calidad del agua**

Desarrolla dos objetivos fundamentales dentro de la actuación operativa de este Departamento como son por un lado, la planificación, control y evaluación de los recursos hidráulicos y control de la calidad del agua del Territorio y, por otro, el impulso de la recuperación morfológica y ambiental de nuestros ecosistemas acuáticos.

De este modo, dentro de este programa se incluyen todos los recursos necesarios para el mantenimiento y mejora de las redes de control de pluviometría (15 estaciones), caudales (24 estaciones) y calidad de las aguas (14 estaciones) que suministran información continua de todos estos parámetros, así como los necesarios para llevar a cabo toda una serie de estudios de impacto de vertidos contaminantes, seguimiento de la calidad de los ríos, estuarios y acuíferos, seguimiento de la erosión de los ríos, de mejora y mantenimiento de las aplicaciones informáticas hidrológicas y de los sistemas de



Programa honen barruan nabarmentzen dira, bereziki, morfologia lehengoratzeko proiektuak, horiek baitira aurrekontuaren diferentzia nagusiaren arrazoia aurreko ekitaldiekin alderatuz. Izan ere, horiek Europako diru laguntza garrantzitsua jasotzen dute (% 50etik gorakoa) "LIFE", "FEDER" eta "INTERREG" funtsen bitartez. Lerro horren barruan azpimarratzekoak dira Bidasoa eta Urola ibaien azterketa hidromorfologikoak, eta baita hainbat presa txiki iragazkortzeko lanak ere, besteak beste Leitzarain ibaiko Ollokikoa.

Amaitzeko, bi aforaleku berri eraikitzeko beharrezkoak diren azterketa teknikoak egitea aurreikusi da, bat Bidasoa Behean eta beste bat Urumea Garaian, baliabide hidrikoen ezagupenean laguntzeko eta lurraldeko uholdeen alertarako.

información geográfica (GIS), etc., que todos los años es necesario llevar a cabo.

Dentro de este programa destacan especialmente los proyectos de recuperación morfológica, responsables principales de la diferencia presupuestaria respecto a ejercicios anteriores, los cuales cuentan con una importante cofinanciación europea (superior al 50 %), a través de fondos "LIFE", "FEDER" e "INTERREG". Dentro de esta línea cabe resaltar los estudios hidromorfológicos de los ríos Bidasoa y Urola, así como la permeabilización de diversos azudes entre los que cabe destacar el de Oioki en el Leitzarain.

Para finalizar, se contempla la realización de los estudios técnicos necesarios para la construcción de dos nuevas estaciones de aforos, una en el bajo Bidasoa y otra en el alto Urumea, para contribuir al conocimiento de los recursos hídricos y para alertar de inundaciones en el territorio.



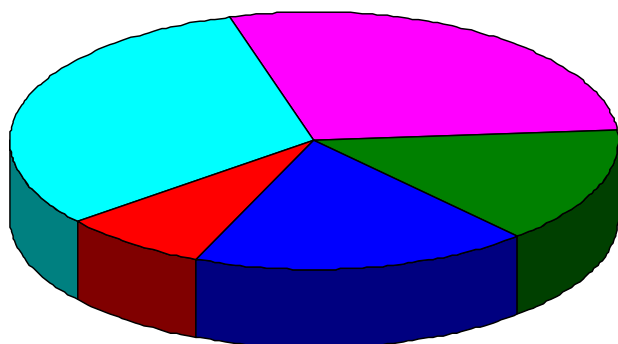


09 Departamentua INGURUMENEN ETA OBRA HIDRAULIKOETAKO DEPARTAMENTUA/

Departamento 09 DEPARTAMENTO DE MEDIO AMBIENTE Y OBRAS HIDRÁULICAS

(Mila eurokotan/Miles de euros)

Programak	LANGILEAREN GASTUAK 1	ONDASUN ETA SERB.OHIKO 2	FINANTZA GASTUAK 3	TRANSFER. ARRUNTAK 4	KONTINGENT. EZUSTEKOAK 5	INBERTSIO ERREALAK 6	KAPITAL TRANSFER. 7	FINANTZA AKTIBOAK 8	FINANTZA PASIBOAK 9	AURREKONTUA GUZTIRA TOTAL PRESUPUESTO
Programas	GASTOS DE PERSONAL	GTOS.CTES. BIEN.Y SERV	GASTOS FINANCIEROS	TRANSFER. CORRIENTES	CONTINGENC. IMPREVISTOS	INVERSIONES REALES	TRANSFER. DE CAPITAL	ACTIVOS FINANCIEROS	PASIVOS FINANCIEROS	TOTAL PRESUPUESTO
01. Ingurumeneko eta Obra Hidraulikoetako Zerbitzu O Servicios Generales de Medio Ambiente y Obras Hi	955,33	154,58				169,34				1.279,24
10. Ingurumena/ Medio Ambiente	362,37	299,50				5,10				666,97
11. Hondakin eta hondartzak/ Residuos y playas	128,78	2.623,74		1.200,00		806,80	6.310,00			11.069,32
12. Iraunkortasuna/ Sostenibilidad		276,00		140,00						416,00
13. Energia iraunkorra/ Energia sostenible	141,73	267,00		474,00		1.130,00				2.012,73
14. Degradatutako esparruak/ Areas degradadas	204,83	80,00				255,74				540,57
15. Aldaketa Klimatikoa/ Cambio Climático	194,59	310,00		72,00		1.118,00				1.694,59
20. Azpiegiturak Hidraulikoak/ Infraestructuras Hidráulicas	1.047,57	169,00		30,00		3.182,12	600,74			5.029,43
21. Ur baliabideak eta uraren kalitatea/ Recursos y calidad del agua	544,32	290,20				969,23				1.803,75
<b>Departamentua Guztira Total Departamento</b>	<b>3.579,52</b>	<b>4.470,02</b>		<b>1.916,00</b>		<b>7.636,32</b>	<b>6.910,74</b>			<b>24.512,60</b>



- 1. LANGILEAREN GASTUAK/GASTOS DE PERSONAL
- 2. ONDASUN ETA SERB.OHIKO/GTOS.CTES. BIEN.Y SERV
- 4. TRANSFER. ARRUNTAK/TRANSFER. CORRIENTES
- 6. INBERTSIO ERREALAK/INVERSIONES REALES
- 7. KAPITAL TRANSFER./TRANSFER. DE CAPITAL